

釋 義

在本招股說明書中，除非文義另有所指，否則下列詞彙應具有以下涵義。

「A股發行」	指	本公司A股於2003年1月在上海證券交易所首次上市，共發售400,000,000股A股供中國公眾認購
「A股」	指	本公司的內資股，每股面值人民幣1.00元，於上海證券交易所上市且以人民幣進行買賣
「申請表格」	指	白色 申請表格、 黃色 申請表格及 綠色 申請表格，或根據文義要求，指其中與香港公開發售相關的任何表格
「公司章程」或「章程」	指	本公司的公司章程，其概要載於本招股說明書附錄七
「聯繫人」	指	具有《香港上市規則》賦予的涵義
「董事會」	指	本公司的董事會
「營業日」	指	香港銀行通常向公眾開放辦理一般銀行業務的日子，不包括星期六、星期日或香港公眾假期
「盛富證券」	指	Crédit Agricole Cheuvreux SA
「東方匯理銀行」	指	Crédit Agricole Corporate and Investment Bank
「法農控股 (CASA BV)」	指	Crédit Agricole Securities Asia B.V.
「中國銀監會」	指	中國銀行業監督管理委員會
「中央結算系統」	指	香港結算建立及經營的中央結算及交收系統
「中央結算系統結算參與者」	指	獲准作為直接結算參與者或全面結算參與者參與中央結算系統的人士
「中央結算系統託管商參與者」	指	獲准作為託管商參與者參與中央結算系統的人士
「中央結算系統投資者戶口持有人」	指	獲准作為投資者戶口持有人參與中央結算系統的人士，可以為個人、聯名個人或法團
「中央結算系統參與者」	指	中央結算系統結算參與者、中央結算系統託管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人

釋 義

「轉融通市場」	指	允許投資銀行作為中介機構貸出其他金融機構持有的證券的中國市場(轉融通市場)
「中國金融期貨交易所」	指	中國金融期貨交易所
「中國」	指	中華人民共和國，就本招股說明書而言，不包括香港、澳門及台灣
「華夏基金」	指	華夏基金管理有限公司，一家於1998年4月9日在中國註冊成立的有限責任公司，且為本公司的全資子公司
「中信建投證券」	指	中信建投證券有限責任公司，一家於2005年11月2日在中國註冊成立的有限責任公司，且其7%的權益由本公司持有
「中國創業板」	指	於深圳證券交易所推出的中國創業板
「中信銀行」	指	中信銀行股份有限公司，一家於中國註冊成立的股份有限公司，其H股與A股分別於香港聯交所及上海證券交易所上市
「中信基金」	指	中信基金管理有限責任公司，一家由本公司全資擁有的公司，並於2009年12月併入華夏基金
「中信集團」	指	中國中信集團公司，一家於1979年10月4日在中國註冊成立的國有企業，且為本公司的唯一主要股東
「中信金通」	指	中信金通證券有限責任公司，一家於2002年2月6日在中國註冊成立的有限責任公司，且為本公司的全資子公司
「中信產業投資基金」	指	中信產業投資基金管理有限公司，一家於2008年5月27日在中國註冊成立的有限責任公司，且本公司目前於其中持有35%的權益
「信誠人壽」	指	信誠人壽保險有限公司，一家於中國註冊成立的有限責任公司，且其50%的權益由中信集團持有
「中信信託」	指	中信信託有限責任公司，一家於中國註冊成立的有限責任公司，且其100%的權益由中信集團持有
「中信萬通」	指	中信萬通證券有限責任公司，一家於1988年6月2日在中國註冊成立的有限責任公司，且為本公司持有94.40%權益的子公司

釋 義

「中信証券融資(香港)有限公司」	指	中信証券融資(香港)有限公司，一家於1992年3月24日在香港註冊成立的有限責任公司，且為本公司的全資子公司
「中證期貨」	指	中證期貨有限公司，一家於1993年3月30日在中國註冊成立的有限責任公司，且為本公司的全資子公司
「里昂證券」	指	CLSA B.V.
「本公司」或「中信証券」	指	中信証券股份有限公司，一家於1999年10月25日在中國註冊成立的股份制有限責任公司
「關連人士」	指	具有《香港上市規則》賦予的涵義
「中信証券國際」	指	中信証券國際有限公司，一家於1998年4月9日在香港註冊成立的有限責任公司，且為本公司的全資子公司
「CSI PE 基金」	指	CSI Capital GP Company, Ltd.，一家於2009年3月5日在開曼群島註冊成立的獲豁免有限責任公司，且本公司目前於其中持有72%的權益
「中國證監會」	指	中國證券監督管理委員會
「董事」	指	本公司的董事
「執行委員會」	指	本公司的執行委員會
「創業板」	指	香港聯交所創業板
「全球發售」	指	香港公開發售及國際發售
「金石投資」	指	金石投資有限公司，一家於2007年10月11日在中國註冊成立的有限責任公司，且為本公司的全資子公司
「綠色申請表格」	指	由白表eIPO服務供應商香港中央證券登記有限公司填寫的申請表格
「本集團」、「我們」	指	本公司(文意另有所指者除外)及其所有子公司
「H股上市」	指	H股於香港聯交所主板上市

釋 義

「H股證券登記處」	指	香港中央證券登記有限公司
「H股」	指	我們的普通股中每股面值人民幣1.00元的境外上市外資股，擬以港元被認購並於香港聯交所上市交易
「《香港交易所市場資料》」	指	發佈於香港交易所網站(http://www.hkex.com.hk)的年度刊物，提供對香港證券及衍生品市場的審查，以及結算及交收信息
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司，一家由香港交易及結算所有限公司全資擁有的子公司
「香港結算代理人」	指	香港中央結算(代理人)有限公司，一家由香港結算全資擁有的子公司
「港元」或「港仙」	指	分別指港元及港仙，香港目前的法定貨幣
「香港」	指	中國香港特別行政區
「《香港公司條例》」	指	《公司條例》(香港法例第32章)，經不時修訂、增補或以其他方式修改
「《香港上市規則》」	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
「香港發售股份」	指	根據香港公開發售，由本公司發售以供認購的H股
「香港公開發售」	指	本公司按本招股說明書及申請表格所述的條款及條件按發行價初步發售49,765,000股H股以供香港公眾以現金認購(受本招股說明書「全球發售的架構」所述的調整規限)的發售
「香港聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「香港承銷商」	指	於本招股說明書「承銷 — 香港承銷商」列明的香港公開發售的承銷商
「香港承銷協議」	指	由本公司、聯席賬簿管理人、聯席國際協調人及香港承銷商於2011年9月21日訂立的承銷協議，詳見本招股說明書「承銷 — 承銷安排及費用」
「國際會計準則理事會」	指	國際會計準則理事會
「國際財務報告準則」	指	國際財務報告準則，包括國際會計準則理事會頒佈的準則

釋 義

		及詮釋，及國際會計準則及國際會計準則理事會發佈的詮釋
「國際貨幣基金組織」	指	國際貨幣基金組織
「獨立第三方」	指	與本公司及我們的關連人士無關的各方
「國際板」	指	上海證券交易所中供境外註冊公司的股份發行上市的待設立板塊
「國際發售股份」	指	根據國際發售而發售的H股
「國際發售」	指	國際承銷商向專業和機構投資者有條件配售國際發售股份，按發行價收取現金，進一步詳情載於本招股說明書「全球發售的架構」，在美國依據《144A規則》向合資格機構投資者發售，在美國境外以離岸交易的方式發售則依據《規例S》，進一步詳情載於本招股說明書「全球發售的架構」
「國際承銷商」	指	預期將簽訂國際承銷協議以承銷國際發售的國際承銷商團體
「國際承銷協議」	指	預期於2011年9月28日或之前由(其中包括)獨家全球協調人、聯席賬簿管理人、聯席國際協調人、國際承銷商與本公司就國際發售簽訂的承銷協議，進一步詳情載於本招股說明書「承銷 — 承銷安排及費用 — 國際發售」
「聯席賬簿管理人」	指	中信証券融資(香港)有限公司、工銀國際融資有限公司、建銀國際金融有限公司、中銀國際亞洲有限公司、農銀國際證券有限公司及交銀國際證券有限公司
「聯席國際協調人」	指	Merrill Lynch International、里昂證券有限公司、東方匯理銀行、Morgan Stanley & Co. International plc 及香港上海滙豐銀行有限公司(除非其亦為香港承銷商，否則將不會承銷香港公開發售)
「聯席牽頭經辦人」	指	「承銷 — 香港承銷商」所載列香港發售的聯席牽頭經辦人以及國際發售的聯席牽頭經辦人
「聯席代表人」	指	聯席賬簿管理人及聯席國際協調人以及聯席賬簿管理人及聯席國際協調人的若干關連人士

釋 義

「聯席保薦人」	指	中信証券融資(香港)有限公司、建銀國際金融有限公司及工銀國際融資有限公司
「最後可行日期」	指	2011年9月14日，在本招股說明書刊發之前在本招股說明書納入特定信息的最後可行日期
「上市委員會」	指	香港聯交所的上市委員會
「上市日期」	指	H股於香港聯交所上市並獲准開始在香港聯交所買賣的日期，預期於2011年10月6日或前後
「澳門」	指	中國澳門特別行政區
「主板」	指	由香港聯交所運作的證券交易所(不包括期權市場)，獨立於香港聯交所創業板並與之並行運作
「《必備條款》」	指	《到境外上市公司章程必備條款》，納入於中國註冊成立並將到境外上市的公司的公司章程中，由前國務院證券委員會及其他中國政府部門於1994年8月27日頒佈，經不時修訂、增補或以其他方式修改
「財政部」	指	中華人民共和國財政部
「人力資源和社會保障部」	指	中華人民共和國人力資源和社會保障部
「中國銀行間市場交易商協會」	指	中國銀行間市場交易商協會
「國家審計署」	指	中華人民共和國審計署
「中國國家統計局」	指	中華人民共和國國家統計局
「國家發改委」	指	中華人民共和國國家發展和改革委員會
「《新企業所得稅法》」	指	《中華人民共和國企業所得稅法》，於2007年3月16日經第十屆全國人大採納，於2008年1月1日生效
「《新財富》」	指	《新財富》雜誌
「非中國居民企業」	指	如《新企業所得稅法》所界定，指根據非中國法律成立的公司，其實際管理在中國境外開展，但在中國境內設有組織

釋 義

		或營業處所，或雖未在中國境內設立組織或營業處所但在中國境內產生收入
「全國人大」	指	中華人民共和國全國人民代表大會
「社保基金」	指	全國社會保障基金理事會
「發行價」	指	每股發售股份的最終港元價格（不包括1%經紀費，0.003%證監會交易徵費及0.005%香港聯交所交易費），且香港發售股份將按此價格認購，具體根據「全球發售的架構—定價與分配」中詳述的方式釐定
「發售股份」	指	香港發售股份及國際發售股份的總和，以及因行使超額配售選擇權而發行的任何額外H股（如有關）
「超額配售選擇權」	指	我們授予國際承銷商的選擇權，可由獨家全球協調人根據國際承銷協議代表國際承銷商行使，以要求我們按發行價發售高達149,295,000的額外H股股份（相當於全球發售項下初步可供認購發售股份的15%），作為應付國際發售中的超額分配（如有）等用途
「人民銀行」	指	中國人民銀行，中國的中央銀行
「《中華人民共和國公司法》」	指	《中華人民共和國公司法》，經2005年10月27日第八屆全國人民代表大會常務委員會修訂及採納，並於2006年1月1日生效，經不時修訂、增補及以其他方式修改
「中國公認會計準則」	指	中國的公認會計準則
「中國政府」或「國家」	指	中國中央政府，包括所有政府分支機構（包括省市及其他地區或地方政府單位）及部門
「《中國證券法》」	指	《中華人民共和國證券法》，於1998年12月29日由全國人民代表大會常務委員會頒佈，並於1999年7月1日生效，經不時修訂、增補及以其他方式修改，包括於2004年8月28日及2005年10月27日的修訂

釋 義

「定價協議」	指	聯席代表人(為其本身及代表承銷商)與我們於定價日簽訂以記錄和確定發行價的協議
「定價日」	指	釐定發行價的日期,預期為或約為2011年9月28日(香港時間),或聯席代表人(為其本身及代表承銷商)和我們協定的稍後時間,但在任何情況下不會遲於2011年10月4日,即釐定全球發售發行價的日期
「發起人」	指	本公司改制為一家股份制有限責任公司之前的發起人
「合資格機構投資者」	指	《144A規則》所指的合資格機構投資者
「《規例S》」	指	《美國證券法》下的《規例S》
「人民幣」	指	中國的法定貨幣
「《證券公司風險控制指標管理辦法》」	指	《證券公司風險控制指標管理辦法》(2008年修訂)
「《144A規則》」	指	《美國證券法》下的《144A規則》
「中國證券業協會」	指	中國證券業協會
「國家外匯管理局」	指	國家外匯管理局
「西門」	指	仲量聯行西門有限公司
「國資委」	指	國務院國有資產監督管理委員會
「國家稅務總局」	指	國家稅務總局
「《證券及期貨條例》」	指	《證券及期貨條例》(香港法例第571章),經不時修訂、增補或以其他方式修改
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「《上海上市規則》」	指	《上海證券交易所股票上市規則》
「上海證券交易所」	指	上海證券交易所
「股份」	指	本公司股份,每股面值人民幣1.00元,包含A股和H股

釋 義

「股權激勵計劃」	指	本公司的股權激勵計劃，詳情載於本招股說明書「董事、監事、高級管理層及員工 — 股權激勵計劃」
「股東」	指	股份持有人
「深圳證券交易所」	指	深圳證券交易所
「中小企業板」	指	深圳證券交易所的中小企業板
「獨家全球協調人」	指	中信証券融資(香港)有限公司
「《特別規定》」	指	《國務院關於股份有限公司境外募集股份及上市的特別規定》，由國務院於1994年8月4日頒佈
「穩定價格經辦人」	指	中信証券融資(香港)有限公司
「國務院」	指	中華人民共和國國務院
「子公司」	指	具有《香港公司條例》第2條賦予的涵義
「主要股東」	指	具有《香港上市規則》賦予的涵義
「監事」	指	本公司監事會成員
「往績期間」	指	截至2008年、2009年及2010年12月31日止年度以及截至2011年3月31日止三個月
「《試行規定》」	指	《證券公司設立子公司試行規定》(於2008年1月1日生效)
「承銷商」	指	國際承銷商及香港承銷商
「承銷協議」	指	國際承銷協議及香港承銷協議
「美元」	指	美元，即美國當前的法定貨幣
「《美國證券法》」	指	1933年《美國證券法》(經修訂)及其頒佈的規則及規例
「白表eIPO」	指	通過在指定的白表eIPO網站 (www.eipo.com.hk) 網上提交申請，擬以申請人的自身名義申購發行的香港發售股份
「白表eIPO服務供應商」	指	香港中央證券登記有限公司

釋 義

「萬得資訊」指 萬得資訊有限公司(Wind Information Co., Ltd.)(一家於1994年在中國註冊成立的有限責任公司)，是一家財務資料、信息及軟件的綜合服務供應商

本招股說明書所載若干金額及百分比數字已湊整至整數。因此，若干圖表合計一欄所示的數字或與數字相加計算所得總數略有出入。

如本招股說明書內所述於中國成立的實體、機關、組織、機構或企業或於中國獲頒發的獎項、證書的中文名稱與其英文譯名有任何歧異，概以中文版本為準。